

## Abgleich-Anleitung

1964

### AM-ZF-Abgleich 460 kHz

Empfindlichkeitswerte gelten für 25 mW Ausgangsleistung pro Kanal

| Bereich, Drehko-Stellung | Ankopplung des Meßsenders | Abgleich               | Empfindlichkeit | Bemerkungen                                                                                                              |
|--------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MW, Zeiger auf 1 MHz     | G <sub>1</sub> EAF 801    | (I) und (II) Maximum   | 850 µF          | Mit wechselseitiger Bedämpfung (10 kΩ und 5 nF in Reihe) abgleichen.<br>ZF-Trennschärfe 1 : 110<br>ZF-Bandbreite 4,3 kHz |
|                          | G <sub>1</sub> ECH 81     | (III) und (IV) Maximum | 13 µV           |                                                                                                                          |
| MW, eingedreht           | an Antenne                | (V) inneres Minimum    |                 | Sperrtiefe 1 : 12                                                                                                        |

### AM-Oszillator- und Vorkreisabgleich

| Bereich<br>Frequenz<br>Zeigerstellung | Oszillator | Vorkreis  | Empfind-<br>lichkeit<br>µV | Spiegel-<br>selektion<br>1 :       | Schwing-<br>strom<br>µA | Bemerkungen            |                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------|------------|-----------|----------------------------|------------------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MW                                    | 560 kHz    | ① Maximum | ④ Maximum                  | 5,5 ...<br>... 5 ...               | 800<br>400              | 290 ...<br>... 350 ... | Zeigeranschlag auf 1 von „510 kHz“                                                                                                                                                                          |
|                                       | 1450 kHz   | ② Maximum | ⑤ Maximum                  | ... 8                              | 180                     | ... 320                |                                                                                                                                                                                                             |
| LW                                    | 160 kHz    | ③ Maximum | ⑥ Maximum                  | 7 ...<br>... 5,5                   | 10000<br>8000           | 300 ...<br>... 400     | <b>Abgleich-Reihenfolge:</b><br>MW-Osz., MW Vorkr.,<br>LW-Osz., LW Vorkr.,<br>MW-Vorkr. nachgleichen<br><br>Der MW-Vorkreisabgleich erfolgt durch<br>Verschieben der kleineren Spule auf<br>dem Ferritstab. |
|                                       |            |           |                            |                                    |                         |                        |                                                                                                                                                                                                             |
| KW                                    | 8 MHz      | ⑦ Maximum | ⑧ Maximum                  | 13,5 ...<br>... 11 ...<br>... 10,5 | 12<br>10<br>8,5         | 290 ... 320<br>... 250 | Mischempfindlichkeit bei<br>1 MHz an G <sub>1</sub> ECH 81: 17,5 µV                                                                                                                                         |
|                                       |            |           |                            |                                    |                         |                        |                                                                                                                                                                                                             |

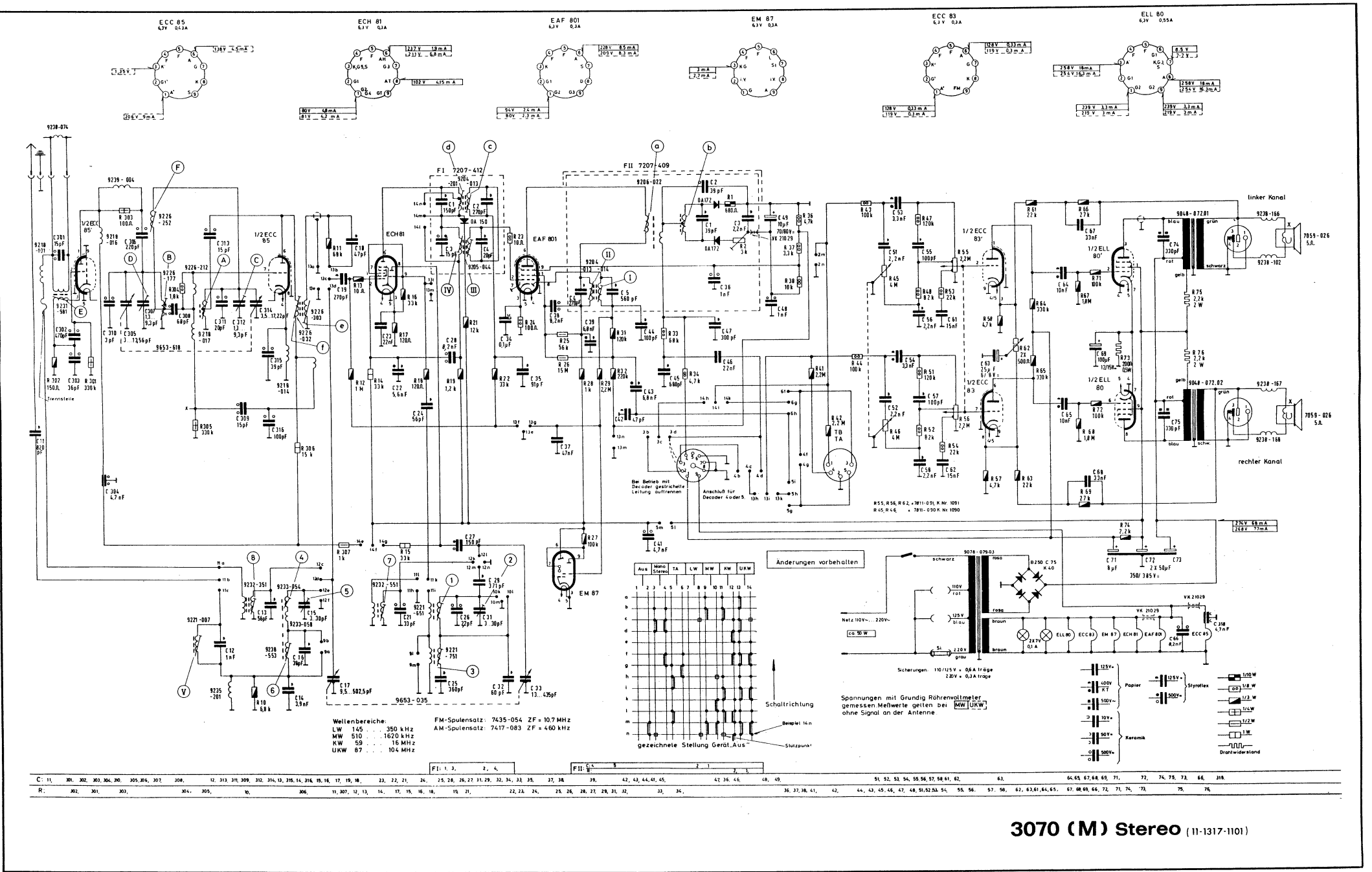
### FM-ZF-Abgleich 10,7 MHz

| Meßsender-Modulation | Ankopplung des Meßsenders                     | Abgleich                                          | Abgleichsanzeige | Empfindlichkeit | Bemerkungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FM                   | G <sub>1</sub> EAF 801                        | (a) Maximum                                       | Outputmeter      | 3 mV            | Bei möglichst großem Hub (± 75 kHz) abgleichen.<br>Diskriminator-Abgleich mit 100 mV ZF an G <sub>1</sub> EAF 801. Der Ausgleichsregler R 2 (3 kΩ) im Filter II ist bei einer Z-Spannung von 300—400 mV auf maximale AM-Unterdrückung einzustellen. (nur mit Wobbeloszillograph möglich).<br>R 2 befindet sich über dem Kern (b). |
|                      |                                               | (b) Maximum                                       | Outputmeter      |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| FM                   | G <sub>1</sub> ECH 81                         | (c) Maximum                                       | Outputmeter      | 100 µF          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                      | Drahting ECC 85 oder über 0,5 pF an Punkt „x“ | (d) Maximum<br>(e) inneres Maximum<br>(f) Maximum |                  |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

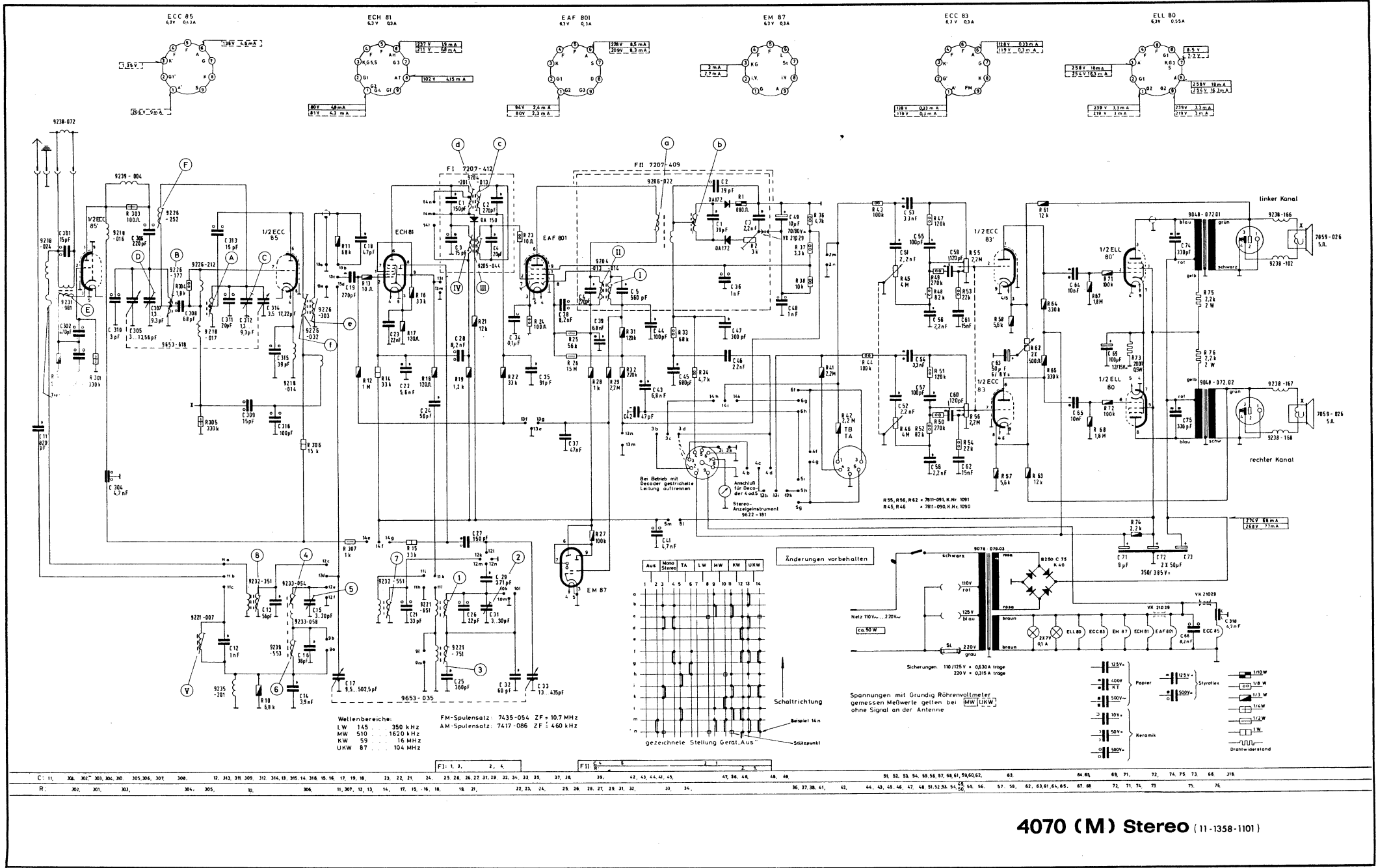
### FM-Oszillator-, Zwischen- und Antennenkreis-Abgleich

| Meßsender Frequenz Zeigerstellung | Oszillator  | Zwischenkreis | Antennenkreis | Abgleichsanzeige | Schwingspannung | Empfindlichkeit (Rauschzahl) | Bemerkungen                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|-------------|---------------|---------------|------------------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 88 MHz                            | (A) Maximum | (B) Maximum   | (E) Maximum * | Outputmeter      | 1,8 ... 2 V=    | < 3 kTo                      | *) Da der Kreis (E) sehr breit ist, wird der Kern 2,5 mm unter dem oberen Spulenköpferend eingestellt.<br><br>Spule F darf nicht verstellt werden. Wenn schon verstellt, dann ausbauen und separat bei 3070 auf 0,9 µH, bei 4070 auf 0,75 µH abgleichen. |
| 102 MHz                           | (C) Maximum | (D) Maximum   |               |                  |                 |                              |                                                                                                                                                                                                                                                          |

Brumm: Linker Kanal / rechter Kanal, L-Regler zu: 1/1 mV; auf: 3,5/3,5 mV

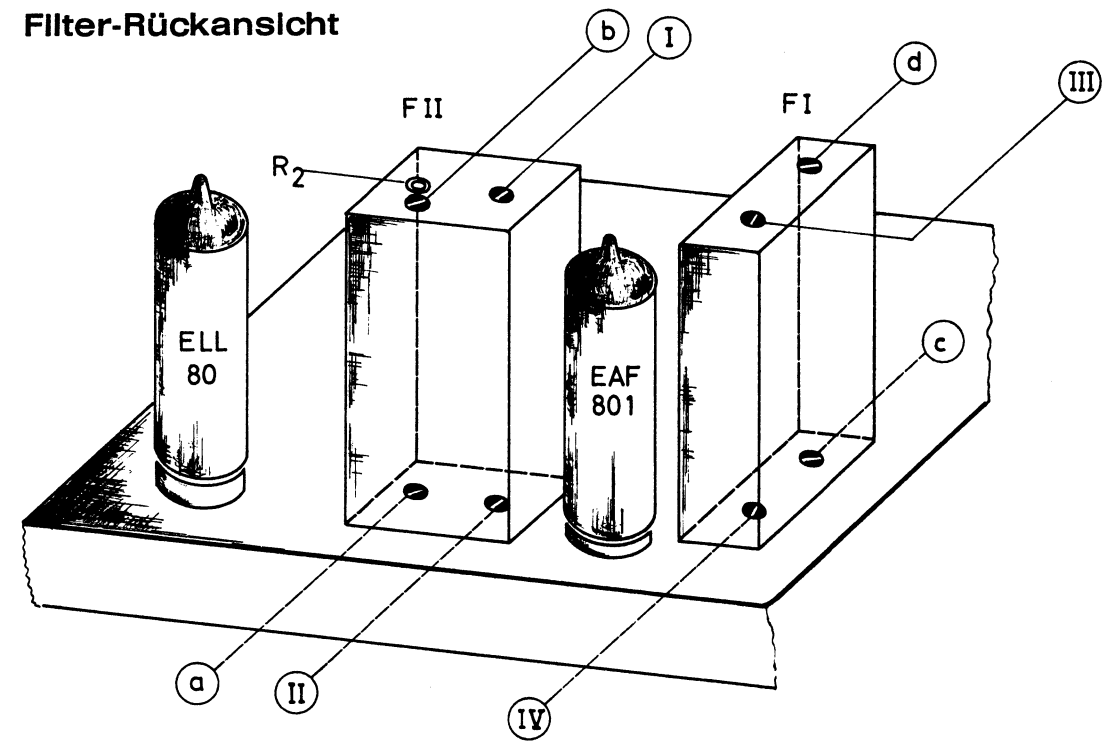


3070 (M) Stereo (11-1317-1101)



4070 (M) Stereo (11-1358-1101)

Filter-Rückansicht



AM-Seil

Textilseil

Stahlseil



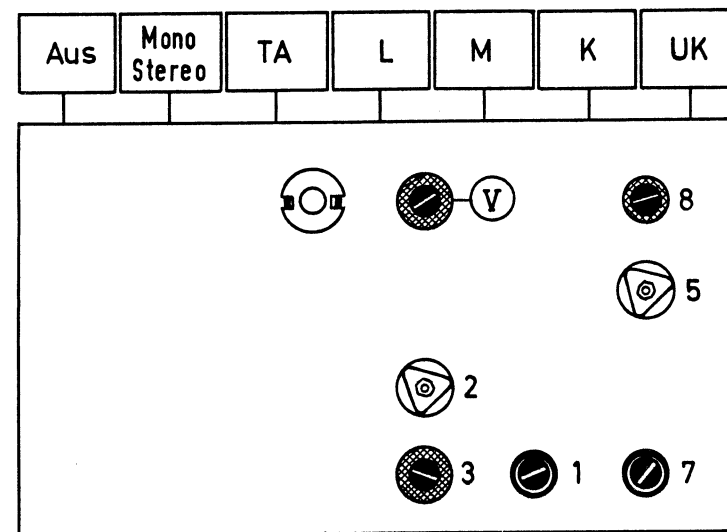
FM-Seil

Textilseil

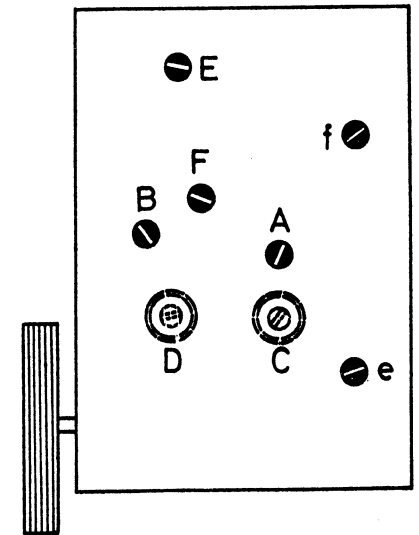
Stahlseil



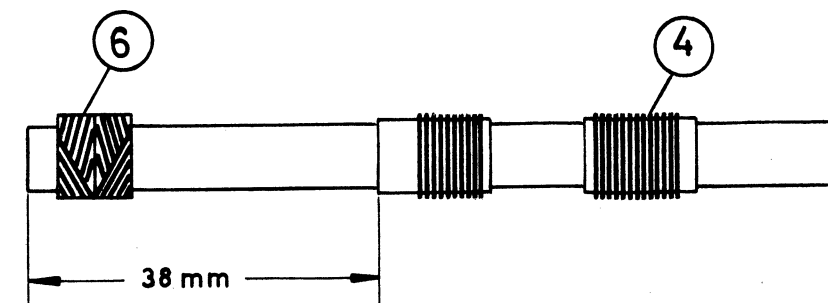
AM-Spulensatz von unten gesehen



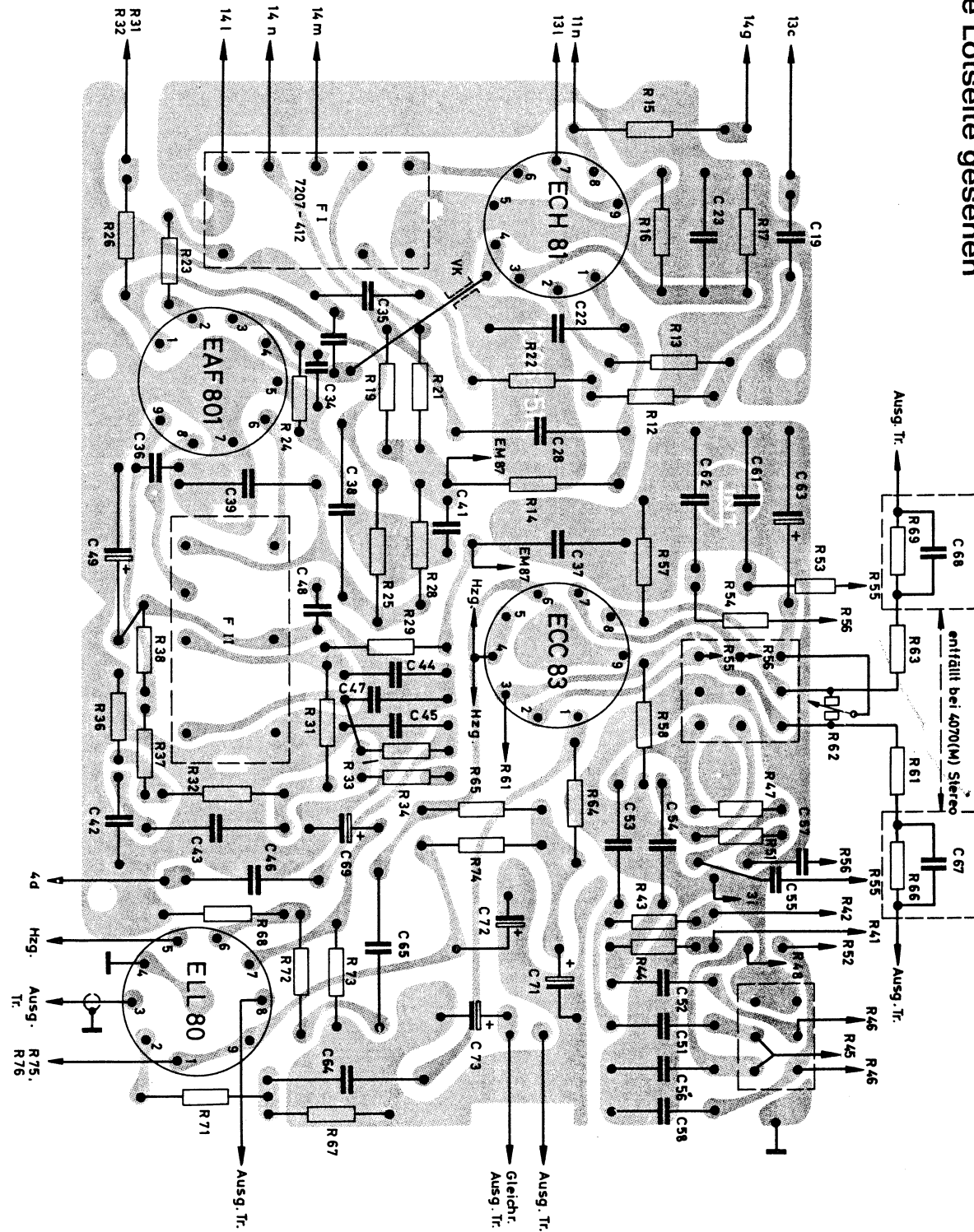
FM-Spulensatz



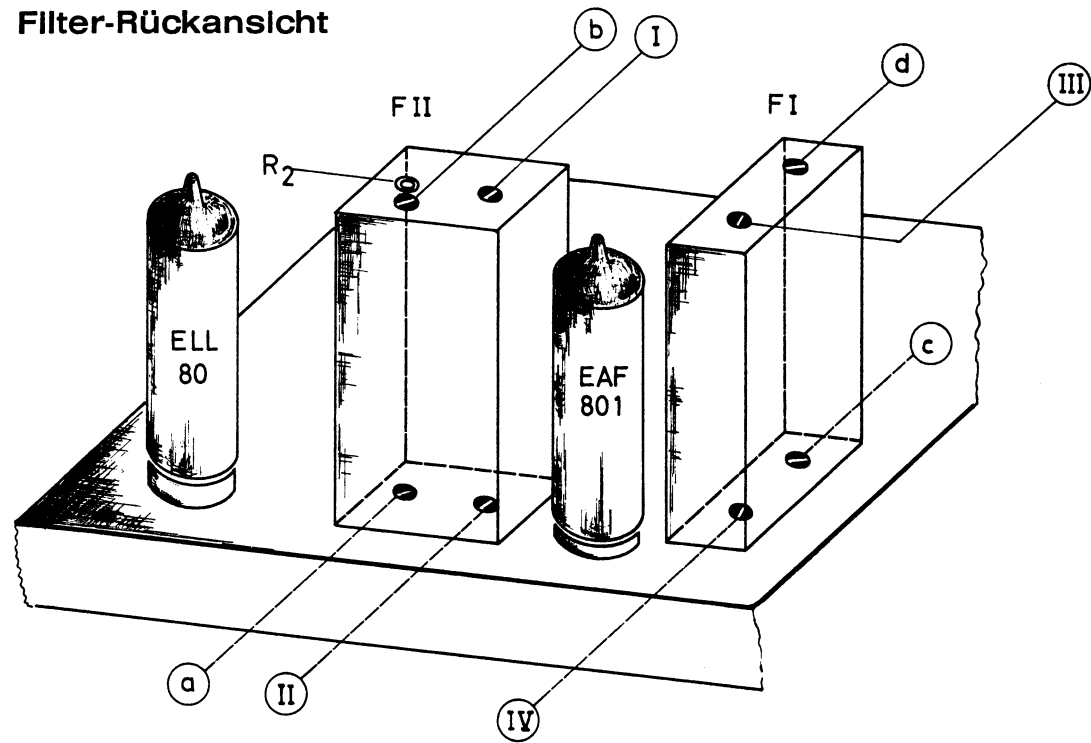
Ferritstab-Antenne



Druckschaltungsplatte  
auf die Lötseite gesehen

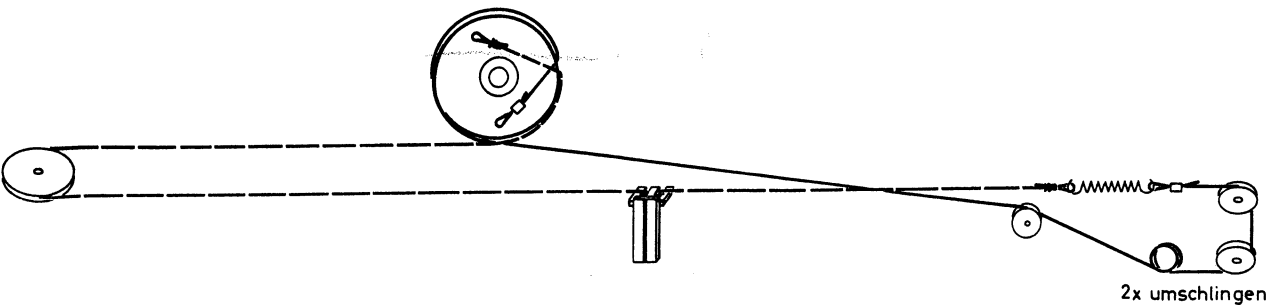


Filter-Rückansicht



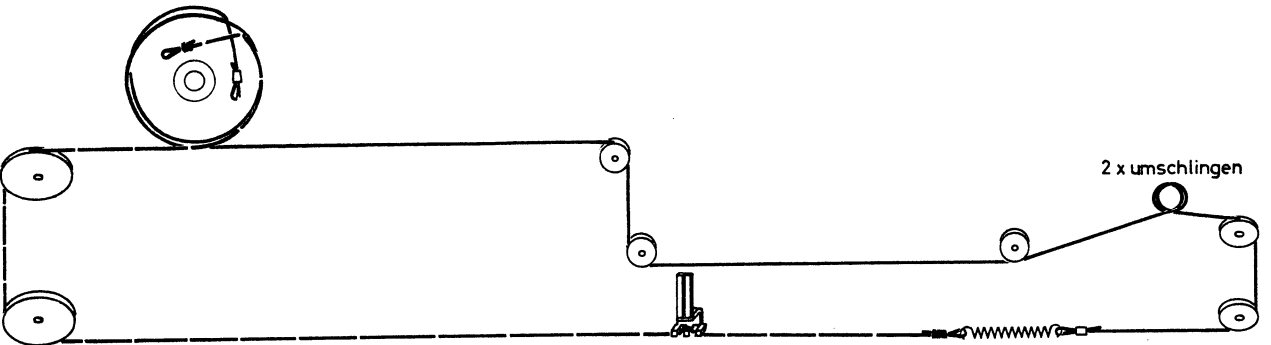
AM-Sellzug von der Skalenseite gesehen

Textilsell ca. 660 mm lang  
Stahlsell ca. 595 mm lang

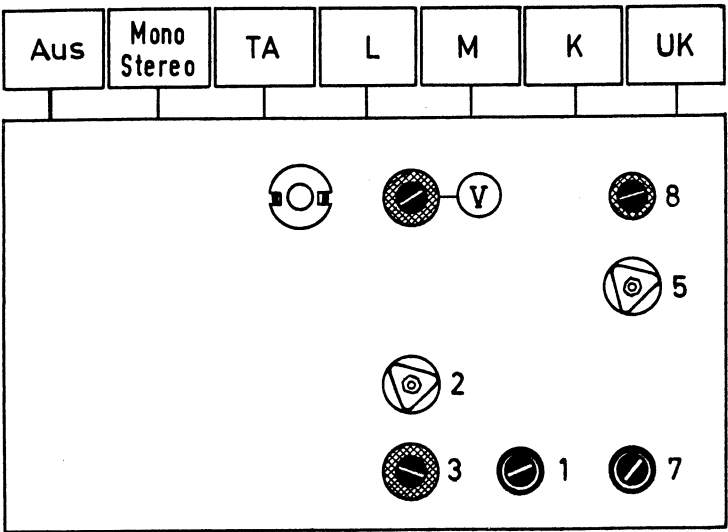


FM-Sellzug von der Skalenseite gesehen

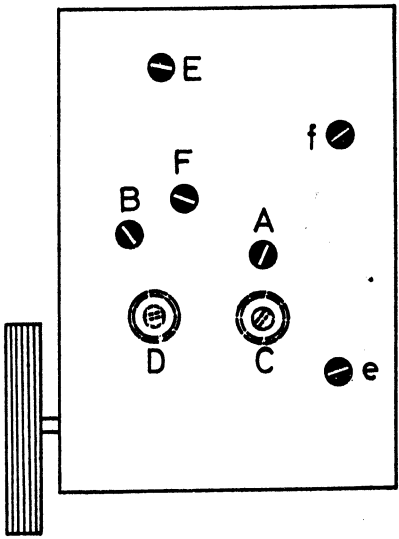
Textilsell ca. 800 mm lang  
Stahlsell ca. 550 mm lang



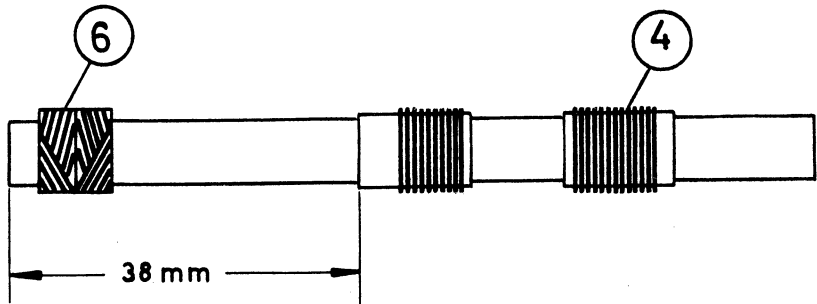
AM-Spulensatz von unten gesehen



FM-Spulensatz



Ferritstab-Antenne



Farbcode der Widerstände und Kondensatoren

| Farbe   | 1. Ring:<br>Kennziffer | 2. Ring:<br>Kennziffer | 3. Ring:<br>Dezimalfaktor | 4. Ring:<br>Toleranz |
|---------|------------------------|------------------------|---------------------------|----------------------|
| schwarz | 0                      | 0                      | 1                         | —                    |
| braun   | 1                      | 1                      | 10                        | ± 1%                 |
| rot     | 2                      | 2                      | 100                       | ± 2%                 |
| orange  | 3                      | 3                      | 1 000                     | —                    |
| gelb    | 4                      | 4                      | 10 000                    | —                    |
| grün    | 5                      | 5                      | 100 000                   | —                    |
| blau    | 6                      | 6                      | 1 000 000                 | —                    |
| violett | 7                      | 7                      | 10 000 000                | —                    |
| grau    | 8                      | 8                      | 100 000 000               | —                    |
| weiß    | 9                      | 9                      | 1 000 000 000             | —                    |
| gold    | —                      | —                      | 0.1                       | ± 5%                 |
| silber  | —                      | —                      | 0.01                      | ± 10%                |

Widerstände mit schwarzem Toleranzring bzw. ohne 4. Toleranzring besitzen Toleranzen von ± 20 %.